

ACRONIMO - TITOLO COMPLETO	ISO-GIO - Collaborazione transfrontaliera per il miglioramento ambientale e territoriale, la tutela e gestione coordinata del bacino idrografico dell'Isonzo-Soča mediante la depurazione ed il collettamento delle acque reflue urbane – Comune di San Giovanni al Natisone
AKRONIM - NASLOV PROJEKTA	ISO-GIO - Čezmejno sodelovanje za zmanjšanje onesnaževanja okolja, varstvo in koordinirano upravljanje povodja Soče-Isonzo preko zbiranja in čiščenja komunalnih odpadnih voda – Občina San Giovanni al Natisone
ACRONIM - PROJECT TITLE	ISO-GIO - Cross-border cooperation for environmental and land improvement, for the protection and coordinated management of the catchment area of the Isonzo-Soča through the sewage and urban waste water collection system - Municipality of San Giovanni al Natisone
BENEFICIARIO	COMUNE DI SAN GIOVANNI AL NATISONE
UPRAVIČENEC	OBČINA SAN GIOVANNI AL NATISONE
BENEFICIARY	MUNICIPALITY OF SAN GIOVANNI AL NATISONE
PARTNER	Comune di Kanal ob Soči, Comune di Cividale del Friuli, Comune di Buttrio, Comune di Moimacco, Comune di Pradamano, Comune di Premariacco, Comune di Remanzacco, Comune di Pavia di Udine, Comune di Tolmin, Comune Città di Nova Gorica, Comune di Brda, Comune di Miren-Kostanjevica, Università di Ljubljana, Hera Spa, F.IMM. Srl, Azienda Pubblica Acquedotto del Carso Sežana Srl Sežana Srl
PARTNERJ	Občina Kanal ob Soči, Občina Čedad, Občina Buttrio, Občina Moimacco, Občina Pradamano, Občina Premariacco, Občina Remanzacco, Občina Pavia di Udine, Občina Tolmin, Mestna Občina Nova Gorica, Občina Brda, , Občina Miren-Kostanjevica, Univerza v Ljubljani, Hera d.d., F.IMM. d.o.o., Javno podjetje Kraški Vodovod Sežana
PARTNER	Municipalities of Kanal ob Soči, Cividale del Friuli, Buttrio, Moimacco, Pradamano, Premariacco, Remanzacco, Pavia di Udine, Tolmino, Town of Nova Gorica, Brda, Miren-Kostanjevica, University of Ljubljana, Hera Spa, F.IMM. Srl, Public Company "Acquedotto del Carso"
DESCRIZIONE DEL PROGETTO	Il progetto è finalizzato a ridurre i rischi per l'ambiente e per la biodiversità attraverso la realizzazione di iniziative strutturali e immateriali finalizzate a migliorare la progettazione e la gestione degli impianti fognari dell'area transfrontaliera. Tali iniziative comprendono da un lato l'aggiornamento, la sistemazione ed il potenziamento di reti per la gestione delle acque reflue, presso i comuni di San Giovanni al Natisone e Kanal ob Soči, dall'altro l'organizzazione di attività di studio e ricerca, di scambio di esperienze, di condivisione di best practice e di divulgazione dei risultati che verranno attuati in un'area territoriale più ampia in Slovenia e Italia (Regioni Veneto e Emilia Romagna). Gli effetti diretti del presente progetto (e di altre 5 progetti collegati valutati sullo stesso bando) interesseranno il bacino idrografico dell'Isonzo, sul quale vengono continuamente rilevati fenomeni di inquinamento dovuti alla ridotta capacità di gestione delle acque reflue all'interno del territorio transfrontaliero che influiscono negativamente sull'equilibrio ambientale di tutto l'Alto Adriatico.
OPIS PROJEKTA	Namen projekta je zmanjšati obseg tveganj za okolje in za biotsko raznovrstnost z izvedbo strukturnih in nematerialnih aktivnosti, usmerjenih v izboljšavo načrtovanja in upravljanja s kanalizacijskimi napravami. Tovrstne pobude obsegajo posodobitev, sistematizacijo in okrepitev sistemov za upravljanje z odpadnimi vodami v občinah San Giovanni al Natisone in Kanal ob Soči, kot tudi spodbujajo organiziranje dejavnosti preučevanja in raziskovanja, izmenjavo izkušenj in najboljših praks ter širjenje rezultatov projekta tudi na širšem območju programa v Sloveniji in Italiji (Deželi Veneto in Emilia Romagna). Neposredni učinki projekta (in ostalih 5 povezanih projektov, ki so v predstavljeni v okviru tega razpisa), se bodo nanašali na povodje reke Soče, kjer so redno zabeleženi primeri onesnaževanja zaradi zmanjšane sposobnosti upravljanja z odpadnimi vodami na čezmejnem območju, kar negativno vpliva tudi na okoljsko ravnotežje Severnega Jadrana.
PROJECT DESCRIPTION	The project aims to reduce the risks to the environment and biodiversity through the implementation of structures and initiatives aimed at improving the design and management of sewerage systems in the area. These initiatives include updating and arrangement and enhancement of networks for waste water management, with the municipalities of San Giovanni al Natisone and Kanal ob Soči and the other activities of the organization of study and research, exchange of experiences, sharing best practices and the dissemination of results that will be implemented in a wider area in Slovenia and Italy (Veneto and Emilia Romagna). The direct effects of this project (and 5 other related projects evaluated in the same announcement) will affect the Isonzo river basin, on which is continuously measured pollution due to reduced capacity for wastewater management in the border region that adversely affects the environmental balance of the whole Northern Adriatic.
SITO WEB DEL PROGETTO SPLETNA STRAN PROJEKTA PROJECT WEBSITE	http://www.ita-slo.eu/ http://www.comune.sangiovannalnatisone.ud.it/
DATA D'INIZIO DATUM PRIČETKA PROJECT DATA START	03/01/2012
DATA DI TERMINE DATUM ZAKLJUČKA PROJECT DATA END	30/04/2015
COSTO TOTALE SKUPNA VREDNOST PROJEKTA TOTAL COST	€ 993.544,84
AREE COINVOLTE VKLJUČENA OBMOČJA INCLUDED AREAS	Provincia di Udine, Provincia di Rovigo, Provincia di Ferrara, Provincia di Ravenna, Regione statistica Goriška, Regione statistica Obalno-Kraška, Regione statistica Osrednjeslovenska Pokrajina Videm, Pokrajina Rovigo, Pokrajina Ferrara, Pokrajina Ravenna, Goriška statistična regija, Obalno-Kraška statistična regija, Osrednjeslovenska statistična regija Province of Udine, Province of Rovigo, Ferrara, Ravenna Province, Statistical Region Goriška Region statistical Obalno-Kraška, Statistical Region Osrednjeslovenska